

Carlo Collodi • Roberto Innocenti

PINOKIO

Historia pajacyka

Z WŁOSKIEGO TŁUMACZYŁ
JAROSŁAW MIKOŁAJEWSKI

MEDIA RODZINA

{ Spis treści }

Rozdział 1 | 6

O tym, jak majster Czeresnia, stolarz, znalazł kawał drewna, co płakał i śmiał się jak dziecko

Rozdział 2 | 9

Majster Czeresnia daje drewno swojemu przyjacielowi o imieniu Geppetto, a ten chce z niego wystrugać niezwykłego pajacyka, który umiałby tańczyć, walczyć na miecze i wywijać salto mortale

Rozdział 3 | 13

Po powrocie do domu Geppetto natychmiast zaczyna strugać pajacyka i nadaje mu imię Pinokio. Pierwsze wyczyny pajacyka

Rozdział 4 | 20

Przygoda Pinokia ze Świerszczem-Który-Mówi i płynąca z niej nauka, że krnąbrne dzieci strasznie się złością, kiedy zwraca im uwagę ktoś, kto ma od nich więcej oleju w głowie

Rozdział 5 | 23

Pinokio jest głodny, szuka jajka, żeby usmażyć sobie jajecznicę, lecz w ostatniej chwili jajecznicą wyfruwa przez okno

Rozdział 6 | 26

Pinokio zasypia przy piecu i rano budzi się ze spalonymi stopami

Rozdział 7 | 28

Geppetto wraca do domu i odstępkuje pajacykowi śniadanie, na które sam miał ochotę

Rozdział 8 | 32

Geppetto dorabia Pinokiovi stopy i sprzedaje własny kaftan, żeby kupić pajacykowi elementarz

Rozdział 9 | 35

Pinokio sprzedaje elementarz, żeby obejrzeć przedstawienie teatryku marionetek

Rozdział 10 | 40

Marionetki rozpoznają w Pinokiu brata i wiwatują na jego cześć, ale nagle pojawia się lalkarz Ogniożerca i Pinokia może spotkać zły koniec

Rozdział 11 | 43

Lalkarz kicha i wybaczca Pinokiewi, a ten wybawia potem od śmierci swojego przyjaciela Arlekina

Rozdział 12 | 47

Lalkarz Ogniożerca wręcza Pinokiewi pięć złotych monet, żeby je zaniósł swojemu tacie Geppettowi, ale Pinokio daje się oszukać Lisowi i Kotu, do których się zresztą przyłącza

Rozdział 13 | 54

Gospoda Pod Czerwonym Rakiem

Rozdział 14 | 59

Pinokio, za nic mając dobre rady Świerszcza-Który-Mówi, wpada w ręce morderców

Rozdział 15 | 63

Mordercy gonią Pinokia, łapią go i wieszają na gałęzi Wielkiego Dębu

Rozdział 16 | 68

Piękna Niebieskowłosa Dziewczynka każe odwiązać pajacyka, kładzie go do łóżka i wzywa trzech lekarzy, żeby się dowiedzieć, czy żyje

Rozdział 17 | 72

Pinokio je cukier, ale nie chce lekarstwa, jednak na widok grabarzy, którzy przyszli po niego, w końcu się poddaje. Następnie mówi nieprawdę i za karę rośnie mu nos

Rozdział 18 | 78

Pinokio znów spotyka Lisa i Kota i idzie z nimi na Pole Cudów, żeby zasiał cztery monety

Rozdział 19 | 83

Pinokio zostaje okradziony ze złotych monet i za karę trafia na cztery miesiące do więzienia

Rozdział 20 | 88

Uwolniony z więzienia Pinokio kieruje się do domu Wróżki, lecz po drodze spotyka potwornego Węża, a potem wpada w pułapkę

Rozdział 21 | 91

Pinokio wpada w ręce gospodarza, który zmusza go, by został psem podwórzowym i pilnował kurnika

Rozdział 22 | 94

Pinokio łapie złodziei i w nagrodę za wierność zostaje obdarowany wolnością

Rozdział 23 | 100

Pinokio oplakuje śmierć pięknej Niebieskowlasej Dziewczynki, po czym spotyka Gołębia, który prowadzi go na brzeg morza, a tam pajacyk wskakuje do wody, by pomóc swojemu tatusiowi Geppettowi

Rozdział 24 | 109

Pinokio dostaje się na wyspę Zabieganych Pszczół i odnajduje Wróżkę

Rozdział 25 | 117

Pinokio obiecuje Wróżce, że będzie grzecznym i pilnym uczniem, bo ma już dość bycia pajacykiem i chciałby się stać dobrym chłopcem

Rozdział 26 | 121

Pinokio idzie nad morze z kolegami ze szkoły, żeby zobaczyć strasznego Rekina

Rozdział 27 | 124

Wielka bitwa pomiędzy Pinokiem a kolegami, z których jeden zostaje ranny, a Pinokia aresztują karabinierzy

Rozdział 28 | 131

Pinokiowi może się przytrafić, że zostanie usmażony na patelni jak ryba

Rozdział 29 | 137

Pinokio wraca do domu Wróżki, która obiecuje mu, że nazajutrz nie będzie już pajacykiem, lecz stanie się chłopcem. Wystawne śniadanie z kawą i mlekiem, by uczcić to wielkie wydarzenie

Rozdział 30 | 145

Zamiast zostać chłopcem, Pinokio wyjeżdża potajemnie ze swoim przyjacielem Knotkiem do Krainy Zabawek

Rozdział 31 | 151

Po pięciu miesiącach beztrudnej zabawy Pinokio stwierdza z wielkim zdziwieniem, że wyrastają mu osłe uszy i staje się osłem, z ogonem i wszystkim, co osłe

Rozdział 32 | 159

Pinokioowi wyrastają osłe uszy, aż staje się prawdziwym osłem i zaczyna ryczeć

Rozdział 33 | 165

Pinokio, już jako prawdziwy osiołek, zostaje sprzedany Dyrektorowi cyrku, który uczy go tańczyć i przeskakować przez obręcze. Pewnego razu Pinokio kuleje i kupuje go ktoś, kto z jego skóry chce zrobić bęben

Rozdział 34 | 174

Pinokio zostaje wrzucony do morza, zjadają go ryby i znów staje się pajacykiem, jak wcześniej, lecz kiedy płynie, żeby się uratować, połyka go straszny Rekin

Rozdział 35 | 182

Pinokio spotyka w ciele Rekina... Kogo spotyka? Dowiedzie się, kiedy przeczytacie ten rozdział

Rozdział 36 | 189

Pinokio w końcu przestaje być pajacykiem i zostaje chłopcem

POSŁOWIE [Jarosław Mikołajewski] | 201